

# TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

Oktober 2003

01-040-0387-0

Anleitung Stopfen für  
Öleinfüllung V-Strom

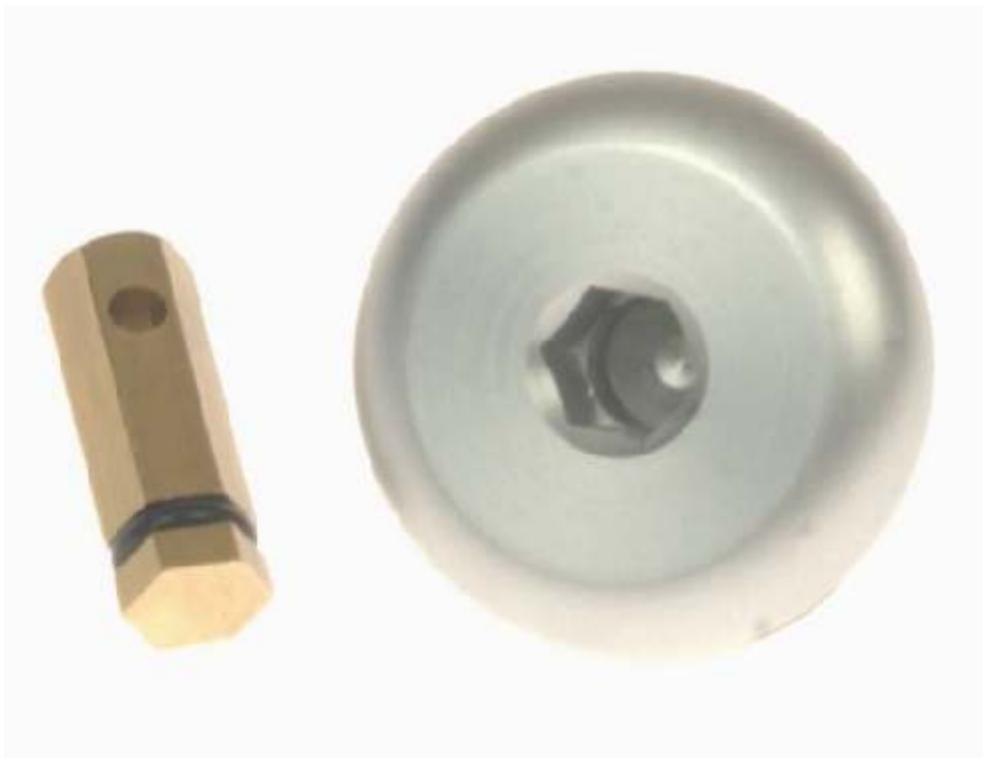
Lieferumfang:

1 x Stopfen V-Strom

1 x Innensechskantschlüssel

Montage:

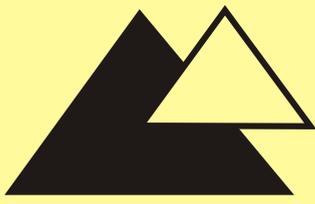
Bitte entfernen Sie den originalen Stopfen und reinigen sorgfältig die Dichtfläche. Der neue Stopfen wird analog zum Originalen eingesetzt und mit dem beiliegenden Innensechskant verriegelt. Leichtes Drücken auf den Stopfen erleichtert die Verriegelung. Der Innensechskantschlüssel kann durch die Bohrung an einem Schlüsselring befestigt werden.



Pflege:

Bei dem Stopfen wird ein VITON-O-Ring verwendet. Bitte achten Sie immer auf eine saubere Dichtfläche.

Sehen Sie auch in unserem Katalog oder im Internet unter [WWW.TOURATECH.DE](http://WWW.TOURATECH.DE).



# TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

01-040-0387-0

Installation Instruction  
Oil Filler Plug Hex DL1000/650

**Contains:**

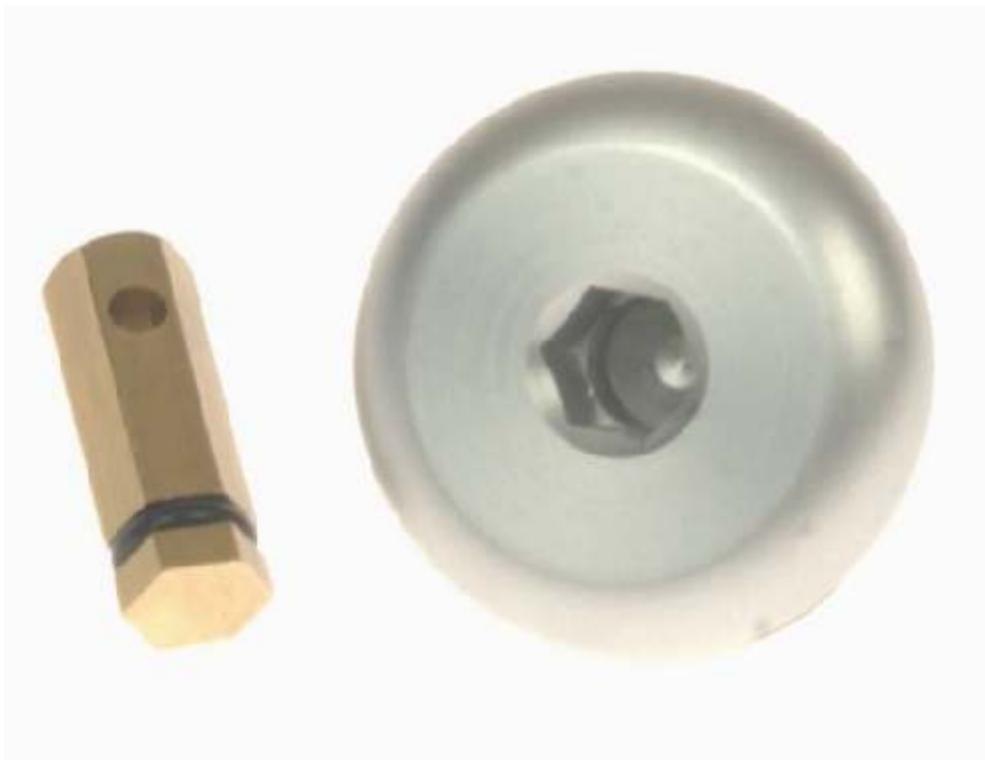
- 1 x Oil filler V-Strom
- 1 x Innensechskantschlüssel

**Installation:**

Please remove the original oil filler cap and clean the sealing surfaces.

Set now the hex filler plug in as original. Turn it closed using supplied hex key and slightly assisting with hand on the plug.

Hex key can be attached on a key ring thru the hole on the hex key.



**Care:**

Oil plug uses VITON O-ring seal. Make sure the seal stay clean.